



Fernway Rain Barrel™ 50 Gallon

Owner's Manual

Le Manuel du Propriétaire / El Manual del Propietario



ENGLISH

⚠ WARNING:

- **USE CAUTION** - Rainwater can collect bacteria, viruses, parasites, and other contaminants from roofs and animal waste.
- **Do Not** allow hose to create a tripping hazard.
- **Do Not** use water for drinking, cooking, or bathing.
- Make sure barrel is placed on level ground to avoid tipping.

⚠ WARNING:

CHOKING HAZARD
Small parts. Sharp points. Adult assembly required.

PRODUCT INFORMATION:

General Cleaning:

- Use a 50/50 mixture of white vinegar and water.
- for tougher dirt, you can use a cleaning eraser.

Seasonal Care Required:

Drain and disconnect before freezing temperatures happen to prevent damage; indoor storage recommended.

FRANÇAIS

⚠ MISE EN GARDE:

- **SOYEZ PRUDENTS** - L'eau de pluie peut collecter des bactéries, des virus, des parasites et d'autres contaminants provenant des toits et des déchets animaux.
- **Ne laissez pas** le tuyau créer un risque de trébuchement.
- **N'utilisez pas** l'eau pour boire, cuisiner ou vous baigner.
- **Assurez-vous** que le baril est placé sur un sol plat pour éviter tout basculement.

⚠ AVERTISSEMENT:

DANGER D'ÉTOUFFEMENT
Petite pièces. Points pointus.
Assemblage par un adulte requis.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE:

Nettoyage général:

- Utilisez un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau.
- pour les saletés plus tenaces, vous pouvez utiliser une gomme de nettoyage.

Entretien Saisonnier Requis:

Vidanger et débrancher avant que les températures ne gèlent afin d'éviter tout dommage; l'entreposage à l'intérieur est recommandé.

ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIA:

- **TENGA PRECAUCIÓN:** El agua de lluvia puede acumular bacterias, virus, parásitos y otros contaminantes de los techos y desechos animales.
- No permita que la manguera cree un peligro de tropiezo.
- No utilice agua para beber, cocinar o bañarse.
- Asegúrese de que el barril esté colocado sobre una superficie nivelada para evitar que se vuelque.

⚠ ADVERTENCIA:

RIESGO DE ASFIXIA
Contiene piezas pequeñas. Puntas afiladas.
Requiere montaje por parte de un adulto.

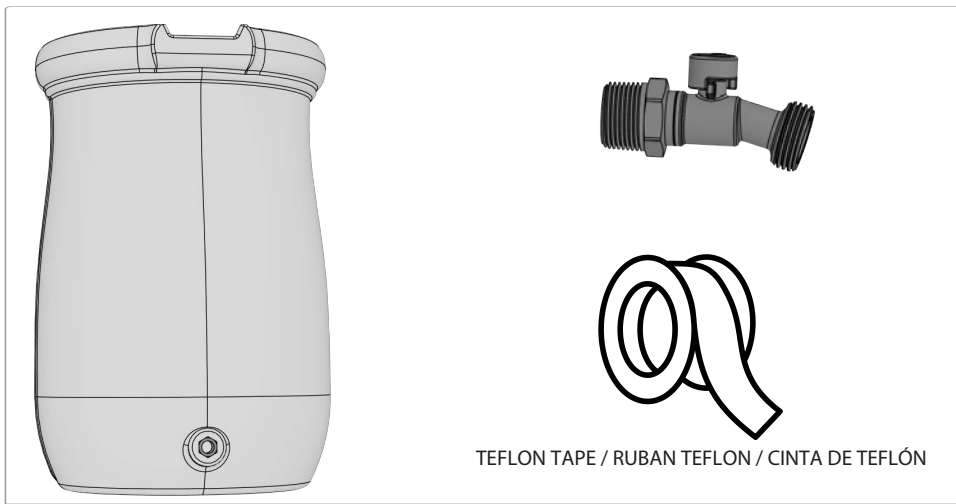
INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA:

Limpieza general:

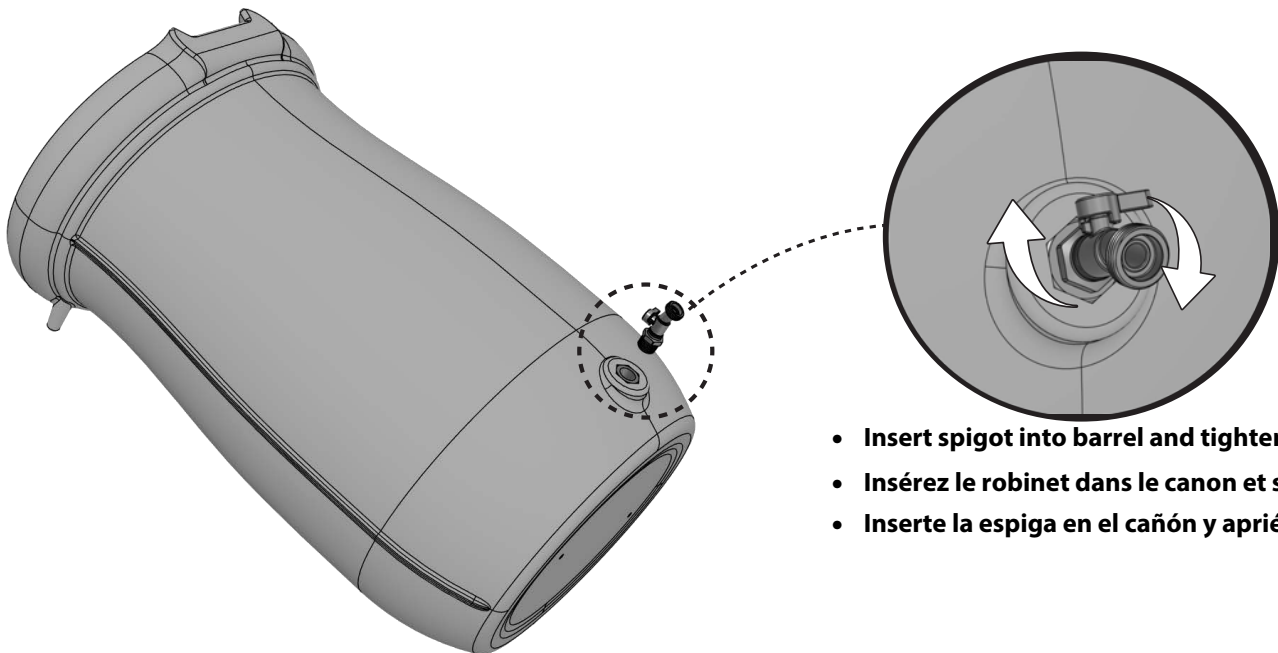
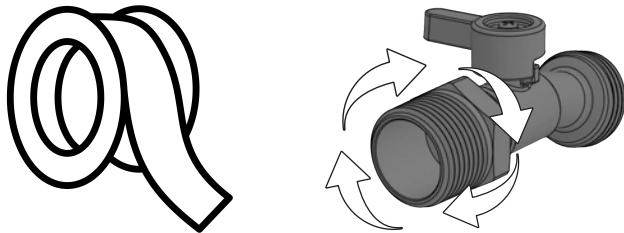
- Use una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua.
- para la suciedad más resistente, puede usar un borrador de limpieza

Cuidado Estacional Requerido:

Vacíe y desconecte antes de que lleguen las temperaturas bajo cero para evitar daños; se recomienda guardarlo en el interior.



- **Wrap spigot in provided Teflon tape in clockwise rotation.**
- **Enroulez le robinet dans le ruban téflon fourni en rotation dans le sens des aiguilles d'une montre.**
- **Envuelva la espiga con la cinta de teflón provista girándola en el sentido de las agujas del reloj.**



- **Insert spigot into barrel and tighten.**
- **Insérez le robinet dans le canon et serrez.**
- **Inserte la espiga en el cañón y apriétela.**

Learn More about Setting up & Maintaining Step2 Rain Barrels.

Apprenez-en davantage sur l'installation et l'entretien des récupérateurs d'eau de pluie Step2.

Obtenga más información sobre cómo instalar y mantener los depósitos de agua de lluvia Step2.





Linking Rain Barrels

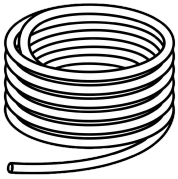
REQUIRED (Not Included) | REQUIS (Non inclus) | NECESARIO (No incluido)



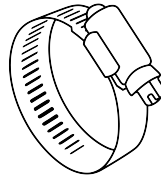
1/8" drill bit
Foret de 3,175 mm
broca de 3,175 mm



1/2" drill bit
Foret de 12,7 mm
broca de 12,7 mm



3/4" ID Tubing
Tubes de l'intérieur 19,05 mm
Tubería de diámetro interior 19,05 mm



x2 | 1" (25,40 mm)

ENGLISH

1. Locate the connecting nubs on the back of the rain barrels.
2. Using a 1/8" drill bit, drill a pilot hole in the center of the two nubs closest to each other on each barrel. (**Only drill one nub per barrel.**)
3. Finish drilling out the nub with the 1/2" drill bit.
4. Slide the tube over the nub of the first barrel and secure with a hose clamp.
5. Connect tubing with hose clamp on the second rain barrel.

FRANÇAIS

1. Repérez les ergots de raccordement à l'arrière des récupérateurs d'eau de pluie.
2. À l'aide d'une mèche de 3 mm (1/8 po), percez un avant-trou au centre des deux ergots les plus proches l'un de l'autre sur chaque récupérateur. (**Ne percez qu'un seul ergot par récupérateur.**)
3. Terminez le perçage de l'ergot avec une mèche de 12 mm (1/2 po).
4. Faites glisser le tube sur l'embout du premier canon et fixez-le avec un collier de serrage.
5. Branchez le tuyau avec un collier de serrage sur le deuxième récupérateur d'eau de pluie.

ESPAÑOL

1. Localiza las protuberancias de conexión en la parte posterior de los barriles de lluvia.
2. Con una broca de 3 mm (1/8"), taladra un orificio guía en el centro de las dos protuberancias más cercanas entre sí en cada barril. (**Solo taladra una protuberancia por barril.**)
3. Termina de taladrar la protuberancia con una broca de 12 mm (1/2").
4. Deslice el tubo sobre la protuberancia del primer barril y fíjelo con una abrazadera para manguera.
5. Conecta el tubo con una abrazadera en el segundo barril de lluvia.



Winterizing Rain Barrels

Instructions on how to winterize Step2 Rain Barrels

- Winterize your rain barrel before the first hard freeze of the season, typically in late fall. If you live in a milder climate where freezing is rare, you may not need to winterize your barrel, but it is still a good practice to drain it if temperatures are expected to drop.
- To correctly winterize your rain barrel you will first need to drain it completely, clean it, remove all attachments, and store it in a protected location to prevent damage from freezing temperatures.

Drain the Rain Barrel:

1. Open all spigots to allow the water to drain completely.
2. If possible, turn the barrel upside down to ensure all water is removed. This prevents freezing and potential damage.

Remove Attachments:

1. Detach all accessories, including hoses, spigots, and diverters.
2. This is important because any water trapped between these parts can freeze and cause damage.

Clean the Barrel:

1. Take this opportunity to clean the inside of the barrel.
2. Remove any debris, algae, or sediment that may have accumulated over the previous season.
3. Common dish soap is an acceptable cleaning solution.

Store the Barrel:

1. Store the rain barrel indoors in a garage, shed, or basement.
2. If you must leave it outside, turn it upside down or cover it with a tarp to prevent water accumulation.

Reconnect Downspouts:

1. After removing the rain barrel, make sure to reconnect any downspouts or gutters that were detached during the installation of the barrel.
2. This ensures proper drainage away from your home.

Instructions d'hivernage pour les récupérateurs d'eau de pluie

- Hiver votre récupérateur d'eau de pluie avant les premières gelées importantes de la saison, habituellement à la fin de l'automne. Si vous habitez dans une région au climat doux où le gel est rare, l'hivernage n'est peut-être pas nécessaire, mais il est tout de même conseillé de le vider si une baisse des températures est prévue.
- Pour bien hiverner votre récupérateur d'eau de pluie, vous devrez d'abord le vider complètement, le nettoyer, retirer tous les accessoires et le ranger dans un endroit protégé du gel.

Vidanger le récupérateur d'eau de pluie :

1. Ouvrez tous les robinets pour permettre à l'eau de s'écouler complètement.
2. Si possible, retournez le baril pour vous assurer que toute l'eau est évacuée. Cela évite le gel et d'éventuels dommages.

Retirer les accessoires :

1. Retirez tous les accessoires, y compris les tuyaux, les robinets et les déviateurs.
2. C'est important parce que toute eau emprisonnée entre ces pièces peut geler et causer des dommages.

Nettoyer le baril :

1. Profitez-en pour nettoyer l'intérieur du fût.
2. Enlevez tous les débris, algues ou sédiments qui ont pu s'accumuler durant la saison précédente.
3. Le liquide vaisselle ordinaire est une solution de nettoyage acceptable.

Entreposez le baril :

1. Rangez le récupérateur d'eau de pluie à l'intérieur, dans un garage, un cabanon ou une sous-sol.
2. Si vous devez le laisser à l'extérieur, retournez-le ou recouvrez-le d'une bâche pour éviter l'accumulation d'eau.

Rebrancher les descentes pluviales :

1. Après avoir retiré le récupérateur d'eau de pluie, assurez-vous de reconnecter les gouttières ou les gouttières qui ont été détachées lors de son installation.
2. Cela assure un bon écoulement de l'eau loin de votre maison.

Instrucciones para preparar los barriles de lluvia Step2 para el invierno

- Prepare su barril de recolección de agua de lluvia para el invierno antes de la primera helada fuerte de la temporada, lo cual suele ocurrir a finales del otoño. Si vive en una zona con un clima más templado donde las heladas son poco frecuentes, es posible que no necesite acondicionarlo para el invierno; sin embargo, sigue siendo recomendable vaciarlo si se prevé un descenso de las temperaturas.
- Para preparar correctamente el barril para el invierno, primero deberá vaciarlo por completo, limpiarlo, retirar todos los accesorios y guardarlo en un lugar protegido para evitar daños causados por las temperaturas de congelación.

Vacíe el barril de recolección de agua de lluvia:

1. Abra todos los grifos para permitir que el agua se vacíe por completo.
2. Si es posible, coloque el barril boca abajo para asegurarse de eliminar toda el agua. Esto evita la congelación y posibles daños.

Eliminar archivos adjuntos:

1. Desconecte todos los accesorios, incluidas las mangueras, los grifos y los desviadores.
2. Esto es importante porque el agua que quede atrapada entre estas piezas puede congelarse y causar daños.

Limpie el barril:

1. Aprovecha para limpiar el interior del barril.
2. Retira cualquier residuo, alga o sedimento que se haya acumulado durante la temporada anterior.
3. El jabón lavavajillas común es una solución de limpieza aceptable.

Almacene el barril:

1. Guarde el barril de agua de lluvia en el interior, en un garaje, cobertizo o sótano.
2. Si necesita dejarlo afuera, colóquelo boca abajo o cúbralo con una lona para evitar la acumulación de agua.

Vuelva a conectar las bajantes:

1. Una vez retirado el barril de recolección de agua de lluvia, asegúrese de volver a conectar los bajantes o canalones que se hubieran desconectado durante la instalación del barril.
2. Esto garantiza un drenaje adecuado que aleja el agua de su vivienda.